

Deutsch-französische Begegnung am Ort des Partners

Motivation für das Französischlernen
Eine sprachliche und kulturelle Bereicherung
Ein Aufenthalt zu günstigen Konditionen

Was ist eine Begegnung am Ort des Partners?

Eine Begegnung am Ort des Partners ermöglicht, sich gegenseitig an seinem Heimatort zu besuchen.

Die Begegnung am Ort des Partners rund um ein Projekt

Wir möchten Projektverantwortliche dazu ermutigen, ihren Austausch im Rahmen eines Projektes vorzubereiten. Zahlreiche Methoden und Materialien wurden vom DFJW entwickelt, die helfen können, das sprachliche und interkulturelle Potential der Begegnung noch besser zu nutzen: [pädagogische Materialien](#)

Wie stellt man einen Antrag auf Zuschuss?

Die Anträge für eine Begegnung am Ort des Partners sind über die Online-Plattform zu stellen: [Plattform](#). Jede Schule stellt ihren eigenen Antrag für die Fahrt zum Partner. Die Antragsfrist endet in der Regel im Herbst eines Kalenderjahres für Begegnungen, die im darauffolgenden Kalenderjahr stattfinden. Bitte wenden Sie sich an Ihre zuständige Schulbehörde für alle weiteren Informationen.

Welche Bedingungen müssen eingehalten werden, um eine Förderung zu erhalten?

Die Mindestaufenthaltsdauer beträgt 4 Tage / Nächte (An- und Abreisetag werden jeweils als halber Tag gezählt). Die Höchstdauer beträgt 21 Tage.

Bezuschusst werden Gruppen bis zu 35 Teilnehmenden.

Auch Schülerinnen und Schüler, die Französisch oder Deutsch nicht als Fremdsprache in der Schule belegen, können an den Begegnungen teilnehmen.

Welche Zuschüsse werden gegeben?

Eine Fahrtkostenpauschale; die Berechnung für die Höchstförderung ist:

Kilometerangabe laut DFJW-Berechnung x 0,16 € x Teilnehmende

Für die Kilometerbenutzung finden Sie weitere Informationen hier: [Berechnung der Kilometerzahl](#)

Die Höhe des Zuschusses ist abhängig von den zur Verfügung stehenden Mitteln des DFJW.

Bei der Teilnahme von jungen Menschen mit besonderem Förderbedarf¹ können die Zuschüsse höher ausfallen.

Nach Einstellung des kompletten Verwendungsnachweises auf der Plattform (Formular Verwendungsnachweis, Bericht, Programm, Teilnehmendenliste, Rechnung der Fahrtkosten zum Partner), der dem DFJW innerhalb von zwei Monaten nach Ende der Begegnung vorzulegen ist, wird der Zuschuss ausgezahlt. Alle Unterlagen müssen in der Akte auf der Plattform hochgeladen werden.

Wie findet man eine Partnerschule?

Für Schulen, die auf der Suche nach einem französischen Partner sind, besteht die Möglichkeit, eine Anzeige auf der Internetseite des DFJW Rubrik [DOMINO](#) zu schalten bzw. die bestehenden Anzeigen zu konsultieren.

Kontakt

Anne Sandner, Tel.: 030 288 757 14, E-Mail: sandner@dfjw.org

¹ Als junge Menschen mit besonderem Förderbedarf gelten junge Menschen, die sich in vielerlei Hinsicht Schwierigkeiten ausgesetzt sehen, die folgendermaßen aussehen können: soziale, wirtschaftliche oder geografische Hindernisse ebenso wie bildungsbezogene oder gesundheitliche Schwierigkeiten sowie Jugendliche, die mit kulturellen Unterschieden leben oder mit sonderpädagogischem Förderbedarf. (DFJW-Richtlinien, Anlage 5).

Rencontres franco-allemandes au domicile du partenaire

Une source de motivation pour apprendre l'allemand

Une ouverture linguistique et culturelle

Un séjour à moindre coût

Qu'est-ce qu'une rencontre au domicile du partenaire ?

Un échange de groupe au domicile du partenaire est une rencontre pendant laquelle les élèves rendent visite à leurs correspondantes ou leurs correspondants et les accueillent également à leur domicile.

La rencontre au domicile du partenaire autour de projets

L'OFAJ encourage les organisatrices ou les organisateurs à développer un projet pour l'échange. Ils peuvent s'inspirer des différentes méthodes et outils pédagogiques qui peuvent être consultés sur le site de l'OFAJ : [ressources pédagogiques](#)

Comment poser une demande de subvention ?

Les demandes de subvention pour une rencontre au domicile du partenaire se font par le biais de la plateforme de demande en ligne : [plateforme](#)

Chaque établissement dépose sa demande pour la mobilité dans le pays partenaire.

Le délai de dépôt des demandes de subvention est fixé en général à l'automne pour les rencontres ayant lieu l'année civile suivante. Pour plus d'informations, adressez-vous au rectorat de votre académie.

Quelles conditions doit remplir la rencontre pour être éligible à un soutien de l'OFAJ ?

La durée minimale de la rencontre est de 4 jours pleins (le jour d'arrivée et le jour de départ sont considérés globalement comme une seule journée de programme), soit 4 nuitées sur place, et la durée maximale de 21 jours.

Merci de tenir compte du fait que l'OFAJ ne peut subventionner qu'un maximum de 35 participant:es. Il peut s'agir également d'élèves n'apprenant pas le français ou l'allemand à l'école.

Quels sont les montants des subventions possibles ?

L'OFAJ accorde aux établissements une subvention pour frais de voyage, qui tient compte de l'éloignement géographique.

La formule pour le calcul du montant maximal est : $distance \times 0,16 \text{ €} \times nombre \text{ de participant:es}$

[L'outil de calcul de la distance](#) est disponible sous calcul de la distance

La subvention est accordée selon le budget disponible.

Il est recommandé aux établissements de l'éducation prioritaire d'en faire mention sur la demande de subvention. Dans le cas de la participation des jeunes ayant moins d'opportunité¹, les subventions peuvent être plus élevées.

La subvention est versée à l'issue de la rencontre, après réception du décompte d'utilisation.

L'ensemble des documents du décompte (formulaire de décompte, compte rendu, programme, liste de participantes et participants, facture des frais de voyage pour le trajet chez le partenaire) doit être téléchargé dans le dossier sur la plateforme [deux mois](#) après la rencontre.

Comment trouver un établissement partenaire ?

Si vous êtes à la recherche d'un établissement partenaire en Allemagne, nous vous invitons à vous rendre sur le site Internet de l'OFAJ : [DOMINO](#)

Contact

Anne Sandner, Tél.: +49 30 288 757 14, E-mail: sandner@dfjw.org

¹ Peuvent être considérés comme « jeunes ayant moins d'opportunités » (JAMO) les jeunes qui sont confrontés à des difficultés multisectorielles, pouvant être les suivantes: des obstacles sociaux, économiques ou géographiques, des difficultés éducatives, des problèmes de santé, des difficultés liées à des différences culturelles ou à un handicap (Directives de l'OFAJ, annexe 5).